

Panasonic®

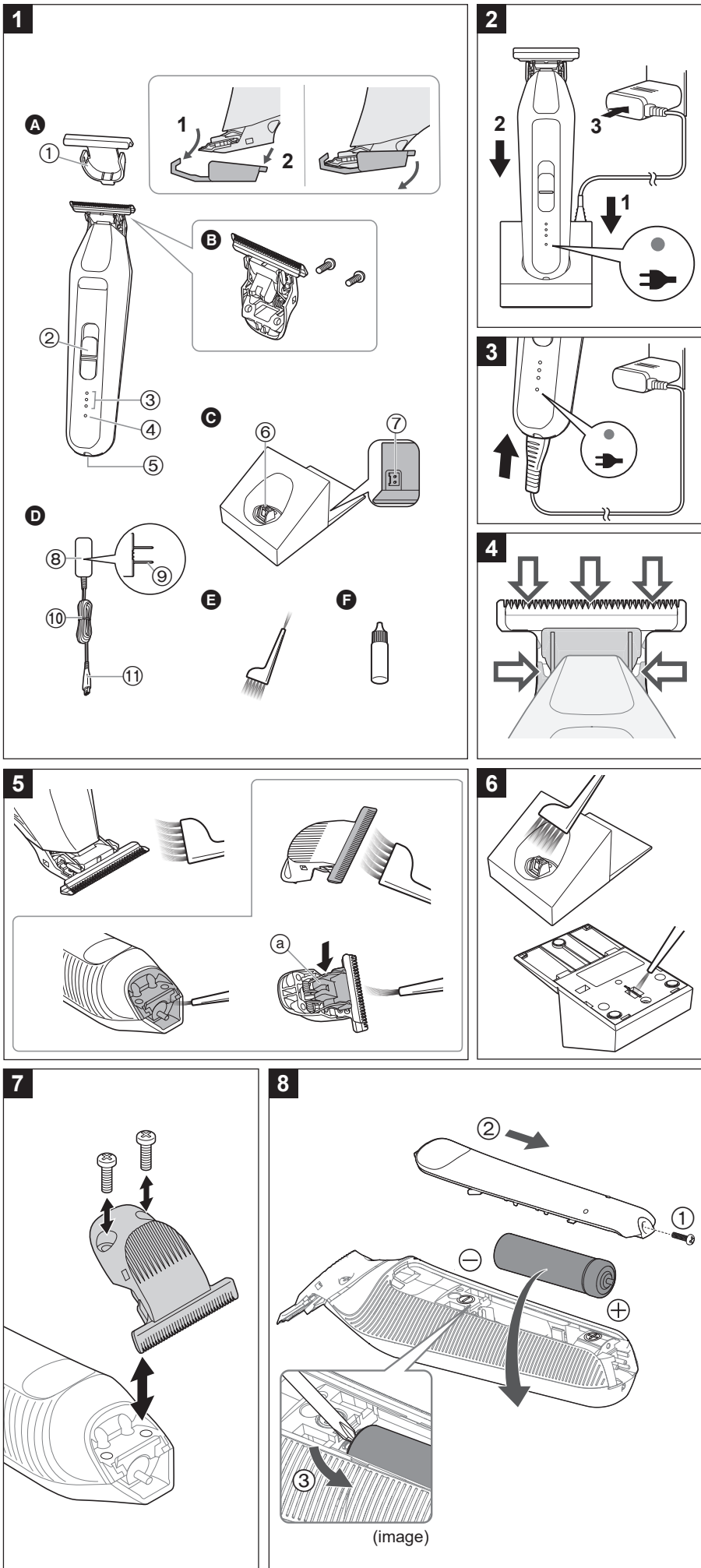
Operating Instructions
Instrucciones de funcionamiento

AC/Rechargeable Professional Hair Trimmer
Máquina de corte profesional recargable / Ac

Model No. ER-XT70
Modelo n.º



Thank you for purchasing this Panasonic product.
Gracias por comprar este producto Panasonic.



English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions are required to always be followed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to an authorized service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
7. Do not use this appliance with a damaged or broken blade, as it has the potential to result in facial injury.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety precautions

Follow these instructions.

To prevent accidents, injuries or damage to property, please follow the instructions below.

- The following chart indicates the degree of damage caused by improper operation.

 DANGER	Indicates potential hazard that will result in serious injury or death.
 WARNING	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
 CAUTION	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

WARNING

► This appliance

- **This appliance has a built-in rechargeable battery. Do not throw into fire, apply heat, or charge, use, leave, or store in a high temperature environment.**
 - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

• Do not modify or repair.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
- Contact an authorized service center for repair (replacement of battery etc).

• Never disassemble except when disposing of the appliance.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

► Power supply

- **Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.**
 - Doing so may cause electric shock or injury.

• Do not use when the AC adaptor is damaged or when the fitting into the household outlet is loose.

• Do not damage the cord or the power plug.

- **Do not deface, modify, forcefully bend or pull the cord or the power plug. Also, do not place anything heavy on, twist or pinch the cord.**
 - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Keep the appliance dry.

• Do not use in a way that would exceed the rating of the household outlet or the wiring.

- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.

• Use only the supplied AC adaptor and the charging stand with this appliance. Do not use the AC adaptor and the charging stand with any other appliance. (See "Parts identification".)

- Failure to do so may cause burn or fire due to a short circuit.

• Fully insert the power plug.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

• Regularly clean the power plug, the appliance plug and the charging plug to prevent dust from accumulating.

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

► Preventing accidents

• Do not place within reach of children or infants.

- Putting parts or accessories in the mouth may cause an accident or injury.

• If the lubrication oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water, and contact a physician.

• If the lubrication oil comes into contact with eyes, immediately wash thoroughly with running water, and contact a physician.

- Failure to do so may result in physical problems.

► In case of an abnormality or malfunction

• Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>

- The main body, charging stand or AC adaptor is deformed or abnormally hot.
- The main body, charging stand or AC adaptor smells of burning.
- There is an abnormal sound during use or charging of the main body.

- Immediately request inspection or repair to an authorized service center.

► Note the following precautions

- **The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.**
 - Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION

► Protecting the skin

- **Do not press the blade strongly against the skin.**
- **Do not use the appliance for any purpose other than trimming hair and beards.**
- **Do not directly apply the blades on ears or rough skin (such as swellings, injuries or blemishes).**
 - Doing so may cause injury to skin or ears.

• Check that the blades are not damaged or deformed before use.

- Failure to do so may cause skin injury.

► Note the following precautions

- **Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug, the appliance plug or the charging plug.**
 - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

• Disconnect the adaptor from the household outlet when not using.

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

Proper handling when disposing of the battery

DANGER

- **The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other appliances.**
- **Do not charge the battery after it has been removed from the appliance.**
- **Do not throw into fire or apply heat.**
- **Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.**
- **Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.**
- **Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.**
- **Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.**
- **Never peel off the tube.**
 - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

WARNING

- **After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.**
 - The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.
- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes. Thoroughly rinse with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause eye injury. Consult a physician immediately.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

WARNING

- **After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.**
 - The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.
- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes. Thoroughly rinse with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause eye injury. Consult a physician immediately.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

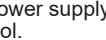
CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

CAUTION

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
 - Failure to do so may cause inflammation.

- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



- Charge the appliance correctly according to these Operating Instructions. (See "Charging".)

- If the battery fluid leaks out, stop using and remove the battery.
- Do not use any blade and screws other than the one dedicated as it may cause defect in performance.

- This appliance contains battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service center for the details of repair.

- Do not use non-rechargeable batteries.

Parts identification (Fig. 1)

- **Main body**
 - ① Protective cap
 - ② Power switch
 - 2: High speed
 - 1: Low speed
 - 0: Off
 - ③ Battery capacity lamp
 - ④ Charge status lamp
 - ⑤ Appliance socket

- **Charging stand (RC9-95)**
 - ⑥ Charging plug
 - ⑦ Stand socket

- **AC adaptor (RE9-82)**
 - ⑧ Adaptor
 - ⑨ Power plug
 - ⑩ Cord
 - ⑪ Appliance plug

- **Blade**
 - *With screws
 - 2pcs

- **Accessories**
 - ⑫ Cleaning brush
 - ⑬ Lubrication oil

Charging (Fig. 2)

- Make sure that the appliance is turned off.

1 Connect the appliance plug to the stand socket.

2 Place the appliance on the charging stand.

3 Insert the adaptor into a household outlet.

- Check that the charge status lamp (Red) glows.
- Charging is completed after approx. 1 hour.

► Display while charging

While charging (Low battery capacity)	While charging
After charging is completed	5 seconds later after charging is completed

(●:Glow, >●<:Blinks, ○:Turns off)

4 Disconnect the adaptor after charging is completed.

► Charging without the charging stand (Fig. 3)

Plug the AC adaptor into the main body and the household outlet.

► Notes

- When charging the appliance for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charge status lamp may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.
- Recommended ambient temperature for charging is 15 °C – 35 °C (59 °F – 95 °F). It may take longer to charge, or the charge status lamp will blink quickly and the battery may fail to charge properly in extremely high or low temperatures.
- 1 full charge will provide approximately 60 minutes of continuous operation. (Based on dry usage at 20 °C – 30 °C [68 °F – 86 °F])

The operating time may differ depending on the frequency of use and the operating method.

- The battery will deteriorate if not used for over 6 months, so make sure to perform a full charge at least once every 6 months.
- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.

Lubrication (Fig. 4)

- Apply the lubrication oil to the blade before and after each use.

1 Apply a drop of the lubrication oil to each indicated point.

2 Turn on the power and allow to run for approximately 5 seconds.

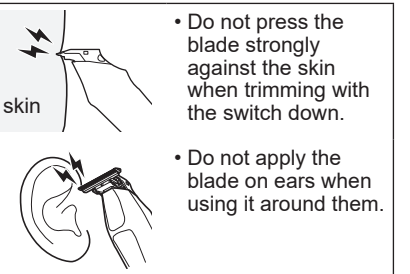
How to use

- When using for the first time be sure to charge the appliance.
- Apply the lubrication oil to the blade before and after each use.
- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 5 °C (41 °F).

Turn the power switch on. (Speed selection)

- 2: High speed
→ In normal use
- 1: Low speed
→ If you have sensitive skin or are concerned about irritation.
- 0: Off

- After use, turn it off and clean it.

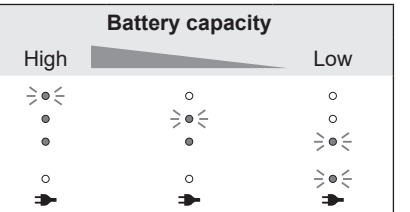


► Note

- The lamps will turn off approximately 5 seconds after operating the switch. However, if the battery remaining is low, it will not turn off and one battery capacity lamp and the charge status lamp blinks. (When the power is turned off, the lamps turn off after 5 seconds.)

Charging is required when the one battery capacity lamp and the charge status lamp blinks. You can trim 5 minutes after this is displayed. (This will differ depending on usage.)

► About the approximate remaining charge



(●:Glow, >●<:Blinks, ○:Turns off)

AC operation

If you connect the AC adaptor to the appliance in the same way as for charging, and turn on the power, you can use it.

- The charge status lamp glows when using the AC operation.
- If the remaining battery is too low, the blades may move slowly or stop, even with the AC operation. In this case, charge the battery for 1 minute or more.
- The battery will be discharged, even with the AC operation.

Maintenance

- Do not use thinner, benzine or other chemicals. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the parts. Clean the main body only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water.

How to clean

► Main body, Blade (Fig. 5)

- You can clean the blade to the main body attached. However, recommended to detach the blade and brush it carefully at the end of the day.

1. Remove the blade.
2. Brush off any hair trimmings.

- Brush any hair trimmings out from between the stationary blade and the moving blade while pressing down the cleaning lever (a) to raise the moving blade.

3. Attach the blade to the main body.
4. Apply the lubrication oil to the blade.
5. Attach the protective cap to the blade.

► Charging stand (Fig. 6)

Use the cleaning brush to clean hair trimmings and dust in the charging plug or in the hole on the bottom surface.

Removing and mounting the blade (Fig. 7)

The blade can be attached/detached by a driver as illustrated.

Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

Replacement parts for ER-XT70	Blade with screws 2pcs Lubrication oil	WER9770 WES003P

- We recommend Panasonic lubrication oil WES003P.

Troubleshooting

Problem	Action
The appliance does not operate.	► Charge the appliance when using for the first time.
The appliance has become blunt.	► Until problems are solved, please follow each procedure as follows: 1. Charge the appliance. 2. Clean the blade and apply lubrication oil. 3. Replace the blade. 4. Replace the battery.
Operating time is short.	► Push the main body into the charging stand or appliance plug all the way.
The appliance cannot be charged.	► Charge within the recommended charging temperature of 15 °C – 35 °C (59 °F – 95 °F).
Makes a loud sound.	► Apply lubrication oil. ► Confirm that the blade is properly attached.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the appliance or a service center authorized by Panasonic for repair.

Disposal of the appliance (Fig. 8)

ATTENTION:

A lithium ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.



Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the appliance.

- The battery is to be disposed of safely.
- This figure must only be used when disposing the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it may cause malfunction.

How to remove the battery

- Remove the appliance from the AC adaptor.
- Slide the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- Perform steps and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.

Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Motor voltage	3.2 V---
Charging time	Approx. 1 hour

Federal Communication Commission
Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, install and use in accordance with provided instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Personal Care & Beauty Care Products

FOR USA ONLY

30-Day Quality
Satisfaction Guarantee

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase for a full refund.
Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

PRODUCT REGISTRATION
(U.S. customers only)

Go to www.shop.panasonic.com/register and register your product now to receive these benefits:

Safety Notification

We contact our customers in case of recall

Owner Verification

Proof of purchase in case of product theft or loss

Efficient Warranty Service

In case there is a problem with your product

Special Offers and Promotions from Panasonic

FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY PURCHASE HOTLINE AT 1-800-332-5368.

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un dispositivo eléctrico, se requiere seguir siempre unas precauciones básicas, que incluyen las siguientes. Lea todas las instrucciones antes del uso este aparato.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas:

- No intente alcanzar un dispositivo que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- No utilizar en la ducha o la bañera.
- No coloque ni guarde el dispositivo donde pueda caerse en una bañera. No lo coloque ni lo deje caer en agua o algún otro líquido.
- Excepto cuando lo esté cargando, desenchufe siempre este aparato de la toma eléctrica inmediatamente después de utilizarlo.
- Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daños personales:

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de conocimiento y experiencia, a menos que una persona responsable de la seguridad los supervise o les haya explicado cómo usar el aparato. Supervise a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con la afeitadora.
- Utilice este dispositivo solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por el fabricante.
- Nunca utilice este aparato si tiene el cable o el enchufe dañados, si no funciona correctamente, o si se ha caído, se ha dañado o se ha mojado. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para examinarlo y repararlo.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna abertura.
- No lo use al aire libre ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (spray).
- No utilice este aparato si la cuchilla está dañada, ya que podría causar heridas en la cara.
- Conecte siempre el enchufe al dispositivo y, a continuación, a la toma de corriente. Para desconectarlo, coloque todos los controles en la posición “apagado” y, a continuación, retire el enchufe de la toma de corriente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Precauciones de seguridad

Asegúrese de seguir estas instrucciones.

Para evitar accidentes, lesiones o daños materiales, siga las instrucciones que se muestran a continuación.

- La siguiente tabla indica el grado de daño causado por el funcionamiento incorrecto.

 PELIGRO	Indica un peligro potencial que provocará una lesión grave o la muerte.
 ADVERTENCIA	Indica un peligro potencial que podría causar una lesión grave o la muerte.
 PRECAUCIÓN	Indica un peligro potencial que podría causar una lesión leve o daños materiales.

ADVERTENCIA

► Este aparato

- Este producto incluye una batería recargable. No la arroje al fuego ni la exponga a altas temperaturas. Tampoco la recargue, la use, la deje ni la guarde en un lugar con temperaturas elevadas.
 - De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.
- No lo modifique ni lo repare.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio, o sufrir una descarga eléctrica o lesiones.
- Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (cambio de batería, etc.).
- Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del aparato.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio, o sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

► Alimentación

- No conecte ni desconecte el adaptador a una toma de corriente si tiene las manos mojadas.
 - De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.
- No lo utilice si el adaptador de CA está dañado o si la conexión a la toma de corriente está suelta.
- No dañe el cable ni el enchufe del cable de alimentación.
 - No altere, modifique, doble ni tire enérgicamente del cable o el enchufe del cable de alimentación. Asimismo, no coloque objetos pesados encima del cable, ni lo retuerza o pellizque.
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.

Mantenga el aparato seco.

- No lo utilice de manera que supere la capacidad nominal del tomacorriente o del cableado.
 - Superar el valor nominal al conectar demasiados enchufes a una toma de corriente puede causar un incendio debido al sobrecalentamiento.
- Utilice solo el adaptador de CA suministrado y la base para cargar con este producto. No utilice el adaptador de CA y la base para cargar con ningún otro producto. (Consulte “Identificación de las piezas”.)
 - De lo contrario, podría sufrir quemaduras o provocar un incendio debido a un cortocircuito.
- Introduzca la clavija del cable de alimentación completamente.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.
- Limpie regularmente la clavija del cable de alimentación, la clavija del aparato y clavija de carga para evitar la acumulación de polvo.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.
- Evite accidentes
 - No la coloque al alcance de los niños o bebés.
 - Introducir las piezas o accesorios en la boca puede provocar accidentes y lesiones.
 - Si se ingiere accidentalmente el aceite lubricante, no induzca el vómito. Beba una gran cantidad de agua y póngase en contacto con un médico.
 - Si el aceite lubricante entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y póngase en contacto con un médico.
 - De lo contrario, podría sufrir problemas físicos.
- En caso de anomalía o fallo de funcionamiento
 - Suspenda inmediatamente el uso y retire el adaptador si hay una anomalía o un funcionamiento incorrecto.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio, o sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

<Casos de anomalía o funcionamiento incorrecto>

- El cuerpo principal, la base para cargar o el adaptador de CA están deformados o normalmente calientes.
- El cuerpo principal, la base para cargar o el adaptador de CA huelen a quemado. Se escucha un ruido extraño durante el uso o la carga del cuerpo principal.
- Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones
- El cable de alimentación no puede sustituirse. Si el cable de alimentación presenta daños, debe desecharse el adaptador de CA.
- No cumplir estas instrucciones podría ocasionar un accidente o una lesión.

PRECAUCIÓN

► Proteger la piel

- No empuje fuertemente la cuchilla contra la piel.
- No utilice el aparato con ningún fin distinto de recortar el pelo y la barba.
- No aplique las cuchillas directamente sobre las orejas o la piel áspera (como, por ejemplo, inflamaciones, heridas o manchas).
 - De lo contrario, puede provocar una lesión en la piel o las orejas.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que las cuchillas no estén ni dañadas ni deformadas.
 - De lo contrario, podría provocar lesiones en la piel.

► Tenga en cuenta las siguientes precauciones

- No permita que objetos metálicos o suciedad se introduzcan en la clavija del cable de alimentación, la clavija del aparato o la clavija de carga.
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- Desconecte el adaptador de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando.
 - De lo contrario, podría causar una descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica provocada por un deterioro del aislamiento.

Siga los procedimientos correctos al desechar la batería

PELIGRO

- La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este aparato. No utilice la batería con otros aparatos.
- No cargue la batería una vez retirada del aparato.
- No la arroje al fuego ni le aplique calor.
- No la golpee, desmonte, modifique o perforo con un clavo.
- No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.
- No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas, como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.
- No utilice ni deje la batería allí donde quede expuesta a temperaturas elevadas, como por ejemplo bajo la luz solar directa o cerca de otras fuentes de calor.
- No pele el tubo.
 - De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

ADVERTENCIA

- Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.
 - La batería puede provocar lesiones corporales si se ingiere accidentalmente. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.
- Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con los ojos, no se frote y enjuague los ojos con abundante agua del grifo.
 - De lo contrario, podría provocar lesiones oculares. Consulte con un médico inmediatamente.

PRECAUCIÓN

- Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague con agua del grifo.
 - De lo contrario, podría provocar inflamaciones.

Información importante

- Este recortador esta diseñado para uso profesional para recortar el pelo y la barba. Puede utilizarse tanto con el adaptador de CA o con la batería recargable.
- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla antes y después de cada uso. No aplicar aceite lubricante puede causar los siguientes problemas.
 - El aparato ha perdido eficacia de corte.
 - Tiempo de funcionamiento más breve.
 - Un ruido de funcionamiento más elevado.
 - La cuchilla está oxidada.
 - Las cuchillas duran menos debido a la fricción excesiva.
 - El movimiento de las cuchillas se ralentiza.
- No permita que el aparato sufra caídas o impactos contra otros objetos. De lo contrario, puede provocar lesiones.
- No permita que la loción de ondulación permanente, el tinte de cabello o el atomizador para el cabello entre en contacto con el cuerpo principal o con la cuchilla. De lo contrario, podría producirse agrietamiento o corrosión.

El siguiente símbolo indica que se necesita una unidad de alimentación para conectar el aparato eléctrico a la red de suministro. La referencia de tipo de unidad de alimentación está marcada cerca del símbolo.



- Cargue el aparato correctamente según estas instrucciones de funcionamiento. (Consulte “Carga”.)
- Si el líquido de la batería se derrama, deje de usarla y retírela.
- No utilice hojas ni tornillos distintos a los específicos, ya que puede provocar defectos en el funcionamiento.
- Este aparato contiene una batería, únicamente personas capacitadas deben reemplazarla. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para obtener detalles sobre su reparación.
- No utilice pilas no recargables.

Identificación de las piezas (Fig. 1)

⑤ Cuerpo principal

- Tapa protectora
- Interruptor de encendido
- Alta velocidad
- Baja velocidad
- Apagado

⑥ Base para cargar (RC9-95)

- Clavija de carga
- Enchufe de la base

⑧ Adaptador de CA (RE9-82)

- Adaptador
- Enchufe del cable de alimentación
- Cable
- Enchufe del aparato

⑨ Cuchilla

- Con tornillos
- Piezas

Accesorios

- Cepillo de limpieza
- Aceite lubricante

Carga (Fig. 2)

- Asegúrese de que el aparato esté apagado.

1 Conecte la clavija del aparato al enchufe de la base.

2 Coloque el aparato en la base para cargar.

3 Introduzca el adaptador en una toma de corriente.

- Compruebe que el piloto indicador de estado de carga (rojo) esté encendido.
- La carga está completa tras, aproximadamente, 1 hora.

Pantalla durante la carga

Durante la carga (Capacidad de batería baja)	Durante la carga
	
	
	
	
	

(●:Se ilumina, >●<:Parpadea, ○:Se apaga)

4 Desconecte el adaptador una vez completada la carga.

► Carga sin la base para cargar (Fig. 3) Conecte el adaptador de CA al cuerpo principal y a la toma de corriente.

- Notas
- Cuando se carga el aparato por primera vez o cuando no se ha utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede cambiar o el indicador de estado de carga puede no iluminarse durante unos minutos. Finalmente se iluminará si se mantiene conectado.
- La temperatura ambiente recomendada para la carga es de 15 °C – 35 °C (59 °F – 95 °F). Es posible que la carga requiera más tiempo o que el piloto indicador de estado de carga parpadee rápidamente y la batería no se cargue correctamente en condiciones de temperatura extremadamente baja o alta.
- 1 carga completa proporcionará aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. (Basado en uso en seco a 20 °C – 30 °C [68 °F – 86 °F].) El tiempo de funcionamiento puede variar en función de la frecuencia de uso y el método de funcionamiento.
- La batería se deteriorará si no se utiliza durante más de 6 meses; asegúrese de realizar una carga completa una vez cada 6 meses, como mínimo.

- Si se producen ruidos desde una radio u otra fuente mientras se esté utilizando o cargando el aparato, sitúese en otro lugar para utilizarlo.
- Si el tipo de enchufe no encaja con el tomacorriente, utilice un adaptador de enchufe con la configuración adecuada.

Lubricación (Fig. 4)

- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla antes y después de cada uso.

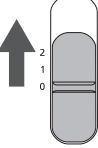
1 Aplique una gota de aceite lubricante en cada punto indicado.

2 Encienda el aparato y déjelo funcionar durante aproximadamente 5 segundos.

Cómo usar

- Cuando lo utilice por primera vez, asegúrese de cargar el aparato.
- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla antes y después de cada uso.
- El aparato puede no funcionar cuando la temperatura ambiente sea de aproximadamente 5 °C (41 °F) o menos.

Encienda el interruptor de encendido. (selección de velocidad)



2: Alta velocidad

→ En uso normal

1: Baja velocidad

→ Si tiene la piel sensible o le preocupa la irritación.

0: Apagado

- Después de usarlo, apáguelo y límpielo.



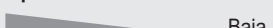
No empuje fuertemente la cuchilla contra la piel cuando esté recortando con el interruptor hacia abajo.

No aplique la cuchilla sobre las orejas al usarla cerca de ellas.

- Nota
- Los indicadores se apagarán aproximadamente 5 segundos después de accionar el interruptor. Sin embargo, si el nivel de batería restante es bajo, no se apagará y la luz indicadora de capacidad de batería y el piloto indicador de estado de carga parpadearán. (Cuando se desconecta la alimentación, los indicadores se apagan después de 5 segundos). La carga es necesaria cuando la luz indicadora de capacidad de batería y el piloto indicador de estado de carga parpadean. Puede recortar 5 minutos después de que se muestre esto. (Esto puede variar dependiendo del uso.)

Acerca de la carga restante aproximada

Capacidad de la batería



Alta































●:Se ilumina, >●<:Parpadea, ○:Se apaga)

Funcionamiento con CA

- Si conecta el adaptador de CA al aparato del mismo modo que para cargar, y enciende la alimentación, puede utilizarlo.
- El piloto indicador de estado de carga se ilumina cuando se utiliza el funcionamiento con CA.
- Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, las cuchillas pueden moverse lentamente o detenerse, incluso con la fuente de alimentación de CA. En este caso, cargue la batería durante un mínimo de 1 minuto.
- La batería se descargará, incluso con la fuente de alimentación de CA.

Mantenimiento

- No utilice disolvente, benceno ni otros productos químicos. De lo contrario puede provocar un fallo, agrietamiento o decoloración de las piezas. Limpie el cuerpo principal solo con un paño suave ligeramente humedecido con agua del grifo o agua del grifo con jabón.



El símbolo de la izquierda significa "No lavar el producto con agua".

Cómo limpiar

► Cuerpo principal, cuchilla (Fig. 5)

- Puede limpiar la cuchilla acoplada en el cuerpo principal. Sin embargo, se recomienda retirar la cuchilla y cepillarla con cuidado al final del día.
- Retire la cuchilla.
- Cepille los restos de pelo.
- Cepille y elimine los restos de pelo acumulados entre la cuchilla estacionaria y la cuchilla de movimiento mientras presiona hacia abajo la palanca de limpieza (ⓐ) para levantar la cuchilla de movimiento.
- Coloque la cuchilla en el cuerpo principal.
- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla.
- Coloque la tapa protectora en la cuchilla.

► Base para cargar (Fig. 6)

- Utilice el cepillo de limpieza para limpiar los recortes de pelo y el polvo acumulados en la clavija de carga o en el orificio de la superficie inferior.

La cuchilla se puede colocar/retirar mediante un destornillador, como se muestra en la ilustración.

Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto están disponibles en su distribuidor o en el Centro de Servicio.

Partes de repuesto para el modelo ER-XT70	Cuchilla con tornillos 2 piezas	WER9770
	Aceite lubricante	WES003P

- Recomendamos el aceite lubricante Panasonic WES003P.

Solución de problemas

Problema	Acción
El aparato no funciona.	► Cargue el aparato cuando lo utilice por primera vez. Hasta que los problemas se resuelvan, siga cada procedimiento como se indica a continuación; 1. Cargue el aparato. 2. Limpie la cuchilla y aplique aceite lubricante. 3. Sustituya la cuchilla. 4. Sustituya la batería.
El aparato ha perdido eficacia de corte.	► Introduzca completamente el cuerpo principal en la base para cargar o la clavija del aparato. Cargue en un entorno con la temperatura de carga recomendada de entre 15 °C y 35 °C (59 °F y 95 °F).
El tiempo de funcionamiento es corto.	► Aplique aceite lubricante.
El aparato no se puede cargar.	► Confirme que la cuchilla están correctamente colocadas.
Emite un sonido agudo.	

Si los problemas persisten, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el aparato o con un servicio técnico autorizado por Panasonic para su reparación.

Cómo desechar el aparato (Fig. 8)

ATENCIÓN:

El producto que ha comprado se alimenta con una batería de iones de litio reciclable. Llame al teléfono 1-800-8-BATTERY para obtener información acerca de cómo reciclar la batería.

Extraiga la batería recargable integrada antes de desechar el aparato.

- La batería debe desecharse de forma segura.
- Esta figura solo debe utilizarse al desechar el aparato y no debe utilizarse para repararlo. Si desmonta usted mismo el aparato, puede provocar un funcionamiento incorrecto.

- Cómo extraer la batería
- Retire el aparato del adaptador de CA.
- Deslice el interruptor de encendido para encender el aparato y entonces déjelo encendido hasta que la batería esté completamente descargada.
- Siga los pasos, levante la batería y luego extraígal.
- Evite que se produzca un cortocircuito en los terminales positivo y negativo de la batería extraída y aisle los terminales colocando cinta adhesiva sobre los mismos.

Especificaciones

Fuente de alimentación	Anote el número de placa que se encuentra en el adaptador de CA. (Conversión de voltaje automática)
Voltaje del motor	3,2 V ===
Tiempo de carga	Aprox. 1 hora

Declaración de Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se encuentra en conformidad con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, conforme a lo dispuesto en la Sección 15 de los lineamientos de la CFC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa en conformidad con las instrucciones proporcionadas, podría ocasionar interferencia perjudicial a las radio comunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se presentará ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente que sea de un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para solicitar ayuda.

Precauciones de la CFC: Para garantizar la conformidad de forma continua, instale y use el aparato de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Cualquier cambio o modificación que se realice que no esté aprobado por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para usar este equipo.

Este dispositivo está en conformidad con la parte 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrían producir un funcionamiento no deseado.



REGISTRO DEL PRODUCTO
(Solo para clientes de EE. UU.)

Vaya a www.shop.panasonic.com/register y registre su producto ahora para recibir estos beneficios:

Notificación de seguridad

Nos comunicaremos con nuestros clientes en caso de reprocesamiento

Verificación del propietario

Prueba de compra en caso de robo o pérdida del producto

Servicio eficiente de garantía

En caso de problemas con su producto

Ofertas especiales y promociones de Panasonic

PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE UNA LINEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA COMPRA DE ACCESORIOS (SOLO EN LOS EE. UU.); LLAME AL 1-800-332-5368.



Intertek

3193286

Conforms to ANSI/UL Std. 60335-1&60335-2-8
Cert. to CAN/CSA Std. C22.2 No. 60335-1&60335-2-8

IN USA CONTACT:

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Servicio • Assistance • Accessories

<https://shop.panasonic.com/personal-care>
<https://help.na.panasonic.com>
<https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2025

Printed in Japan
Impreso en Japón

EN, ES

ER9700XT701A F1025-0